Translation of Carers’ video from Greek to English

* 0:01 My name is Pitsaki Maria. 9 years ago, my mother was diagnosed with Alzheimer’s disease, a chronic disease.
* 0:11 I didn’t know anything concerning this disease. I started collecting information from internet.
* 0:20 I read many articles, studies, ways to deal with the disease and I started my journey with the visits to the doctors.
* 0:31 All these years, many visits, many different scientists with different way of behavior.
* 0:44 Most of them had a kind of authoritarian behavior, meaning that they decided when, how and for what reason they would speak, they didn’t want disturbing questions or any objections. They gave only clear instructions concerning the way we should follow them.
* 1:14 I always wanted to have an open conversation with the doctor, to be able to trust him, to have a mutual honesty between us, to have a relationship between human beings and not to consider that he is a God but to think that he is a human too, who might make mistakes and has weaknesses.
* 1:52 I believe that, this way, a good relationship is built between the doctor and the patient.
* 2:02 Very important element is that I always wanted my doctor, my mother’s doctor to be aware of her medical record, so, in the course of the disease, in each stage, whenever I was feeling that I cannot cope with some new conditions, that I don’t know what more I can do, for example in a case of change of medical treatment, the doctor to answer his phone, to be there for me, in order to comfort me, to guide me, to give me advise.
* 2:43 I believe that this is the most important for a carer, to have this kind of relationship with his doctor.

Credits to: Alzheimer Athens

We thank a lot Ms. Maria Pitsaki for her contribution to this video.